

P0248

ボーリング大会、1919年3月9日から16日開催（開始日曜の昼12時）。参加者求む。

Preis Kegeln. Zur Teilnahme an dem vom 9. bis 16. März 1919/Beginn: Sonntag, den 9. III. mittags 12 Uhr stattfinden
Preis Kegeln laden hiermit freundlichst ein, Karl Bähr, Clemens Felchnerowski, Herbert Unger.

13.5cm × 19.8cm

謄写版（単色）

ボーリング大会の告知ビラ。1919年3月9日から16日にかけて行われる競技会に向けて参加を呼びかけるもの。開始は3月9日（日）の12時から。主催者はカール・ベアー、クレメンス・フェルヒノロフスキー、ヘルベルト・ウンガールの3名。



P0249

村長選挙「ハーク対ティース」ハーク側応援ポスター

Stichwahl Kari Haack gegen Heinrich Thies

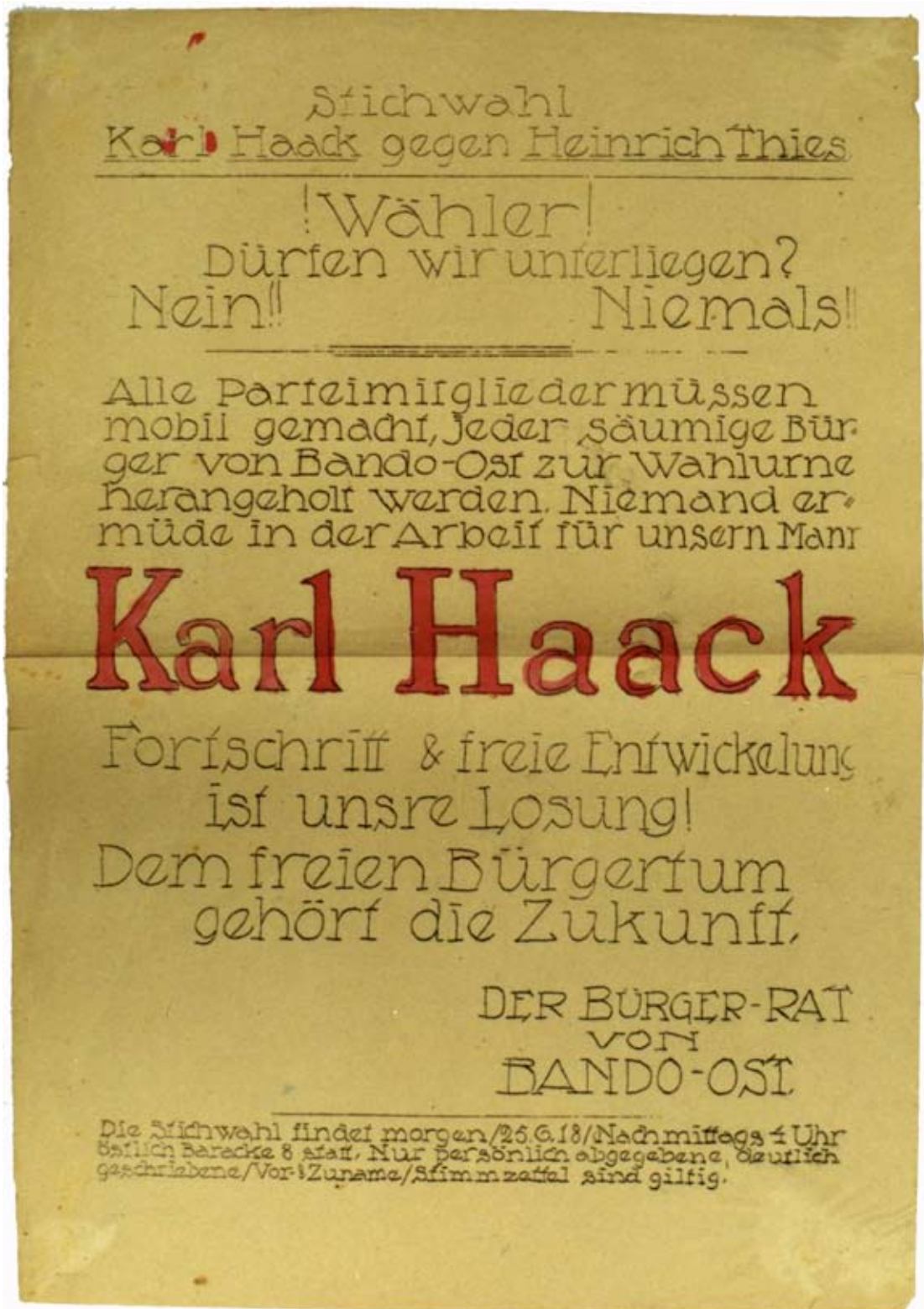
1918年6月25日

39.0 cm × 27.5 cm

1 ページ

謄写版（2色刷）

板東東地区村長選挙応援ビラ。候補者名に赤の彩色。



P0250, P0251

阿波電気軌道株式会社 板東俘虜製作品展覧会

AUSSTELLUNG FÜR BILDKUNST & HANDFERTIGKEIT BANDO

1918年2月(?)

石版(2色刷)

54.0cm × 39.5cm

1918年3月8日から12日間にわたって霊山寺と板東公民館を会場に開催された板東収容所捕虜の製作品展覧会ポスター



P0254

徳島板野郡周辺地図 4枚1組+1枚

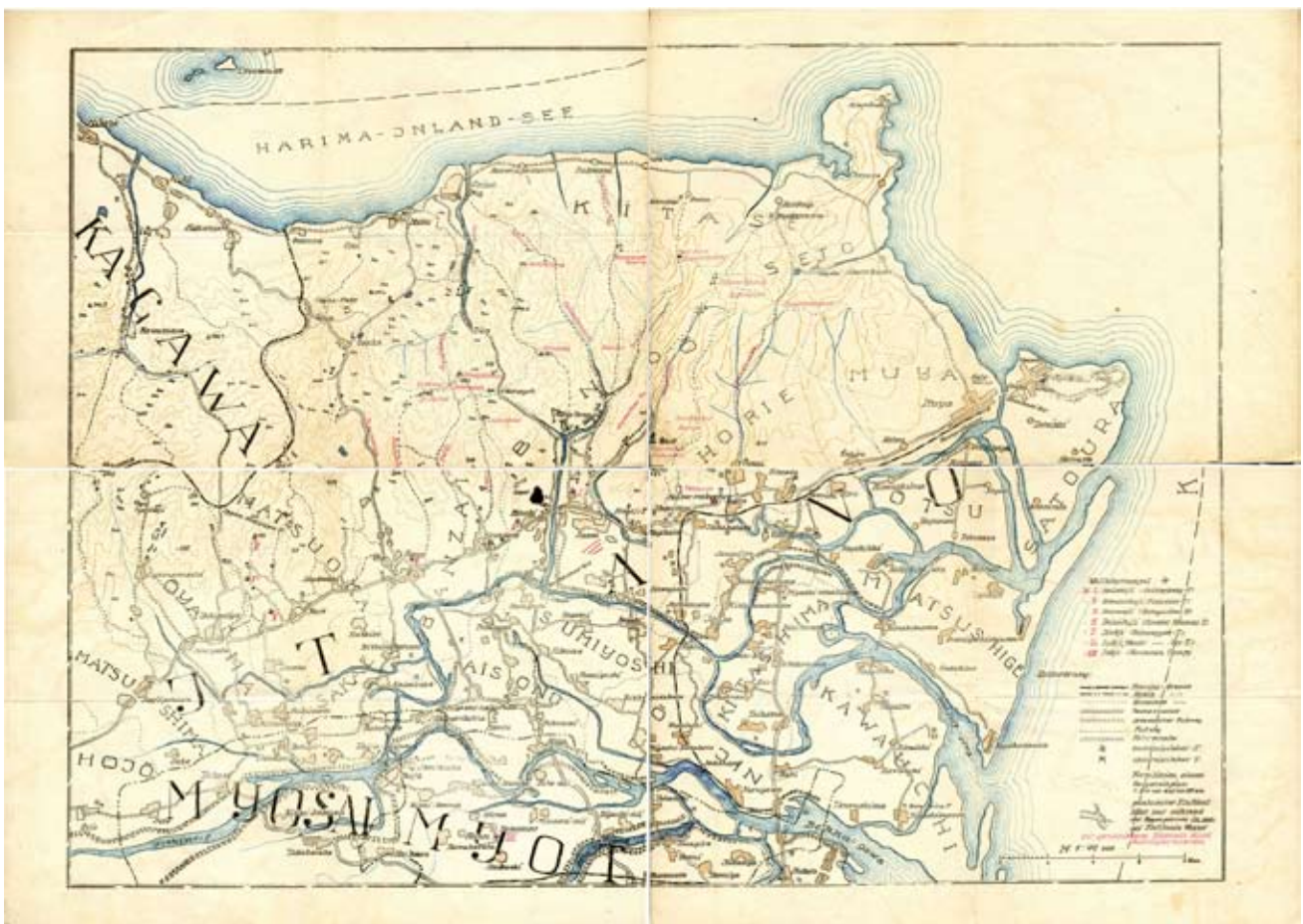
25.3cm × 35.5cm

制作年不明

謄写版（4色刷）

縮尺4万分の1の板野郡の地図。捕虜が登山などの折りに独自に名付けた地名の記載があり、貴重。別宮川（現吉野川）と（旧）吉野川の様子からみて、発行当時よりもう少し古い時代の地図を参考に作成したようである。

（画像は4枚を並べたもの）



P0255

収容所地図 丸亀俘虜収容所（本願寺塩屋別院）

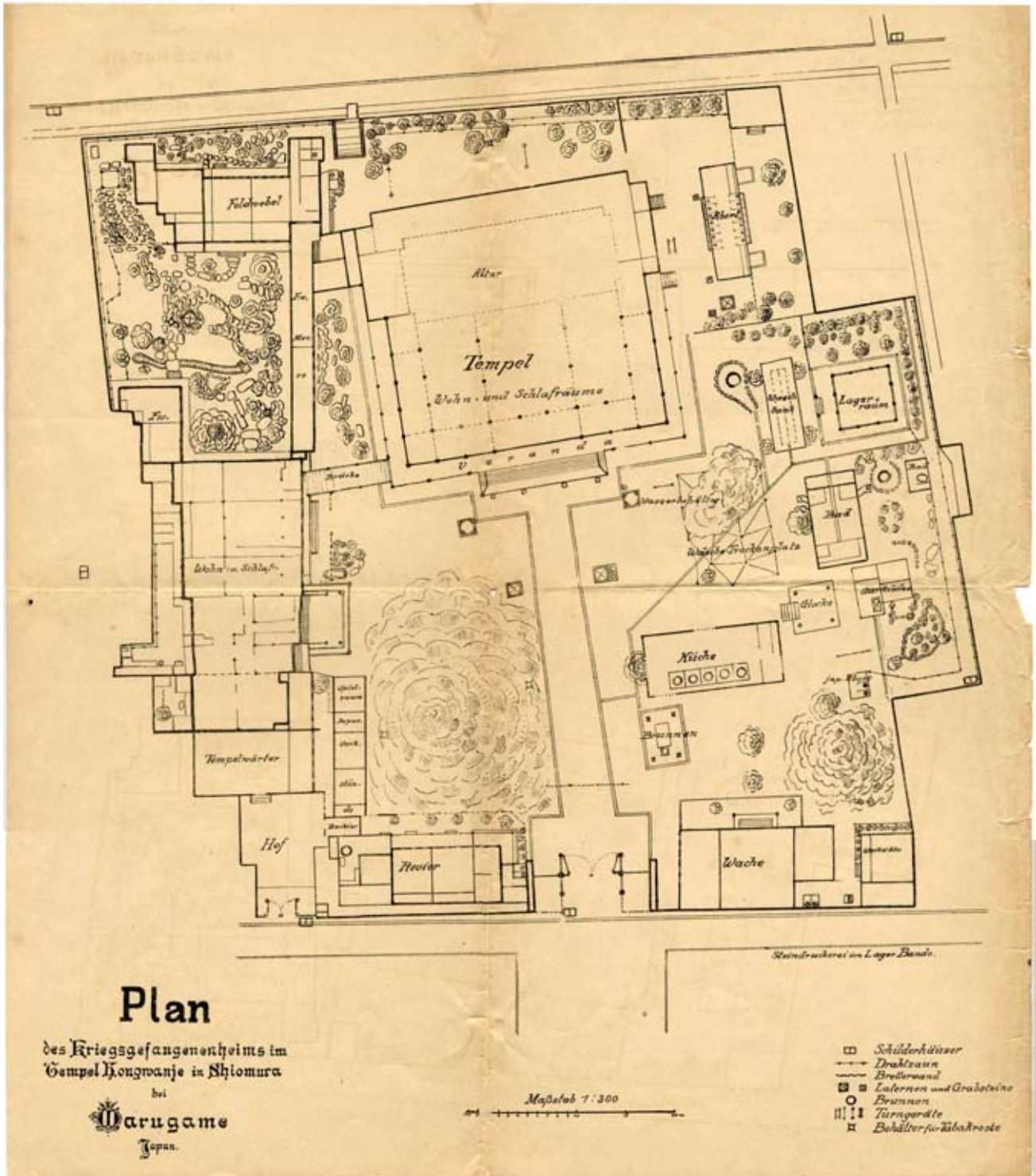
Plan des Kriegsgefangenenheims im Tempel Hongwanje, Shiomura bei Marugame, Japan

40.0cm × 34.0cm

制作年不明

石版（単色）

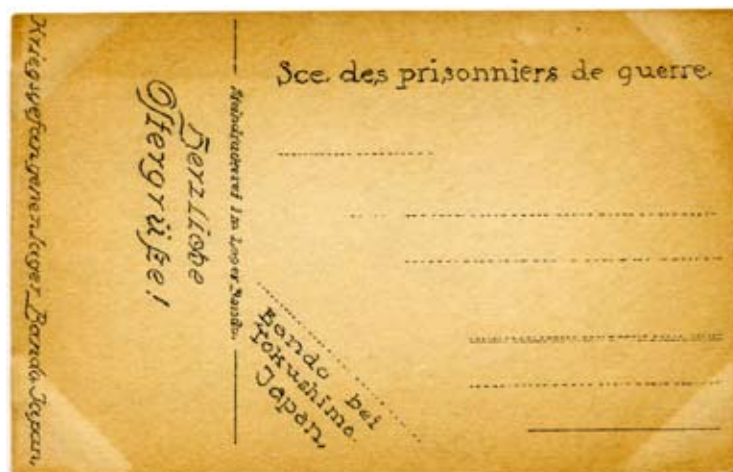
縮尺 1:300 の収容所敷地内の地図。寺の境内にさまざまな施設が置かれていること、周囲を鉄条網で囲まれていることがわかる。板東に来る前の丸亀収容所の地図であるが、地図の下に「板東収容所の石版印刷所」と記載されている。



6. 絵はがき、切手

板東では多くの絵はがきが印刷された。その点は他の収容所でも同じだが、ただ圧倒的に数が多く、またデザインの種類も多い。鳴門市ドイツ館が所蔵していないデザインのものもまだ何点もある。これらの絵はがきは、ドイツ本国や日本国内の親族や友人、さらに他の収容所の友人への挨拶として用いられたわけだが、それ以外に収集を目的として購入したのではないと思われるような未使用のものも多く存在する。また俘虜製作品展覧会では日本人へも販売されたので、日本国内からもたらされたものもある。

印刷は謄写版と石版の双方が見られるが、以下はがきの裏面に描かれている絵の時節とそのテーマによってグループ分けをしている。表面については、次の2枚だけ掲載しておく。



捕虜が外部へ送るためのはがきなので、Sec. des prisonniers de gerre（俘虜郵便）と印刷され、無料で扱われるため切手を貼る部分はない。



こちらは大きく LAGERPOSTKARTE（収容所郵便はがき）と書かれ、右隅の切手がわりの絵の上には「LAGERPOST BANDO、板俘通」のスタンプが押してある。つまりこれは外部向けに使うものではなく、収容所内での郵便通信のために捕虜が設立した「収容所郵便」専用のはがきなのである。



P0256, P0257

第1棟講堂でのクリスマス

9.0cm × 14.0cm

石版（2色刷）



Die besten Weihnachts-
und Neujahrswünsche
Bando, Japan.

P0258

Die besten Weihnachts- und Neujahrswünsche, Bando,
Japan

クリスマスと新年の祝詞、アコーディオンを弾く兵士

9.0cm × 14.0cm

謄写版（4色刷）



P0259

クリスマス、バラックの内と外

9.0cm × 14.0cm

石版（4色刷）



P0260

男とモミの木

9.0cm × 14.0cm

謄写版（4色刷）



P0261

クリスマス、船をプレゼントするサンタクロース
9.0cm × 14.0cm
石版（4色刷）



P0262

クリスマス、雪だるまと二人の兵士
9.0cm × 14.0cm
石版（4色刷）



P0263, P0264

Weihnacht 1917
1917年クリスマス、鑑札を見せるサンタクロース
14.0cm × 9.0cm
謄写版



P0265

Weihnacht im Gefangenenlager Bando (Japan) 1917
1917年クリスマス、収容所内の人物
14.0cm × 9.0cm
石版（2色）



P0266

WEIHNACHT 1918

1918年クリスマス、つどい

14.0cm × 9.0cm

石版

この前年にイギリス、マン島にある Knockaloe 収容所で発行されたクリスマスカードの図柄はこれとそっくりである。それを真似て制作した可能性大である。

P0267, P0268

Weihnacht

クリスマス、1914 ... 1918

9.0cm × 14.0cm

石版



P0269

Prosit Neuhahr!

新年、ヴァイオリンの練習と犬の遠吠え

14.0cm × 9.0cm

石版 (2色刷)

